

MUMS YRA SVARBI DUOMENŲ APSAUGA

www.info.lidl duomenų apsaugos nuostatos

Džiaugiamės, kad domitės „Lidl Stiftung & Co. KG“ (toliau – „Lidl“, „mes“, „mus“) duomenų apsauga. Norėtume, kad, apsilankę „Lidl“, jaustumėtės maloniai bei saugiai ir mūsų duomenų apsaugos priemonės vertintumėte kaip orientuotas į klientą.

Toliau pateikiant duomenų apsaugos informaciją nurodomas jūsų asmens duomenų tvarkymo tipas ir mastas naudojantis svetaine www.info.lidl ir palaikant santykį su mūsų tiekėjų sutartiniais partneriais ir gamintojais ar kitais mūsų maisto ir ne maisto produktų tiekimo grandinėje dalyvaujančiais tiekėjais. Asmens duomenys – tai informacija, kuri tiesiogiai arba netiesiogiai yra susijusi arba gali būti susiejama su jumis. Teisiniu pagrindu pirmiausia yra laikomas ES bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (BDAR).

I. Apžvalga

Duomenų tvarkymą, kurį atlieka „Lidl Stiftung & Co. KG“, iš esmės galima suskirstyti į dvi kategorijas:

- Atvėrus mūsų svetainę, pradedama keistis įvairia informacija tarp jūsų galinio įrenginio ir mūsų serverio. Tai gali būti ir asmens duomenys. Taip surinkta informacija, be kita ko, gali būti naudojama mūsų svetainei optimizuoti arba, jei gaunamas jūsų sutikimas, – jūsų elgsenai interneto svetainėje analizuoti.
- Siekdami užtikrinti tiekimo grandinės skaidrumą, svetainėje www.info.lidl skelbiame „Lidl Stiftung & Co. KG“ sutartinių partnerių tiekimo grandines ir gamintojus bei kitus mūsų maisto ir ne maisto produktų tiekimo grandinėje dalyvaujančius tiekėjus. Šiuo tikslu surinkta informacija gali apimti ir asmens duomenis.

II. Mūsų svetainės atvėrimas

Duomenų tvarkymo tikslai ir teisinis pagrindas

Atveriant mūsų svetainę, per jūsų galiniame įrenginyje naudojamą naršyklę automatiškai ir be jūsų įsikišimo į mūsų serverį pradedami siųsti šie duomenys:

- įrenginio, kuriame yra prieiga prie interneto ir iš kurio teikiama užklausa, IP adresas;
- prieigos data ir laikas;
- failo, dėl kurio teikiama užklausa, pavadinimas ir URL;
- svetainė / programėlė, iš kurios teikiama prieiga (kreipties URL);
- jūsų naudojama naršyklė ir, jei taikoma, jūsų kompiuterio su internetu operacinė sistema, taip pat jūsų prieigos teikėjo pavadinimas

ir jie laikinai saugomi vadinamajame žurnalo faile siekiant:

- užtikrinti nuoseklų ryšio užmezgimą;
- užtikrinti patogų mūsų interneto svetainės / programėlės naudojimą;
- įvertinti sistemos saugumą ir stabilumą.

Teisinis nurodytų duomenų tvarkymo pagrindas yra BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas. Mūsų teisėtas interesas – tai pirmiau išvardyti duomenų tvarkymo tikslai.

Gavėjai ir gavėjų kategorijos

Jūsų duomenis pirmiau nurodytais duomenų tvarkymo atvejais mūsų pavedimu taip pat tvarko duomenų tvarkytojai iš IT prieglobos srities. Jie visada kruopščiai atrenkami, mūsų tikrinami ir, remiantis BDAR 28 straipsniu, privalo laikytis sutartyje numatytų pareigų.

Saugojimo trukmė ir saugojimo trukmės nustatymo kriterijai

Duomenys saugomi septynių dienų laikotarpiu ir paskui automatiškai ištrinami.

III. Tiekimo grandinių skelbimas

Duomenų tvarkymo tikslai ir (arba) teisinis pagrindas

Jūsų asmens duomenis renkame ir apdorojame siekdami mūsų svetainėje www.info.lidl paskelbti mūsų sutartinių partnerių tiekimo grandines ir gamintojus. Mes apdorojame tik vardo ir adreso duomenis, kuriuos pateikėte vienam iš mūsų tiesioginių ar netiesioginių tiekėjų pagal tarp jūsų ir jų jau esančią tiekimo sutartį. Tiekimo grandinių skelbimas pravartus vykdant teisinį interesą pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktą. Galimybė užtikrinti vartotojams visapusišką mūsų tiekimo grandinių skaidrumą klasifikuojama kaip teisėtas interesas, kaip apibrėžiame šioje nuostatoje. Pasvėrus interesus, negalima daryti prielaidos, kad šie interesai prieštarauja vyraujantiems atskirties interesams. Tvarkymas kitais tikslais nebus vykdomas.

Jūs galite bet kada nemokamai pateikti prašymą, kuris galios ir ateityje, prieštaraujantį, kad duomenys būtų tvarkomi pirmiau nurodytais tikslais. Tokiu atveju pakaks, pvz., parašyti el. laišką ir išsiųsti jį VII 9 punkte nurodytu adresu.

Gavėjai ir gavėjų kategorijos

Siekiant įgyvendinti ir apsaugoti šiuos teisėtus interesus, jūsų duomenys bus skelbiami www.info.lidl ir taip pat gali būti prieinami trečiosiose šalyse (žr. VI punktą). Mūsų įmonėje prieigą prie jūsų duomenų turės tų sričių atstovai, kuriems tai reikalinga teisėtiems interesams įgyvendinti.

Saugojimo trukmė ir saugojimo trukmės nustatymo kriterijai

Svetainėje skelbiamos tiekimo grandinės ir su jomis susiję asmens duomenys kiekvienais metais atnaujinami.

Jūsų asmens duomenys bus saugomi tol, kol to reikės pirmiau minėtiems tikslams įgyvendinti. Siekiant atsekti naudojimą, mūsų diske duomenys bus saugomi iš dalies iki 10 metų.

IV. Slapukų ir panašių technologijų, skirtų naudojimui duomenims tvarkyti, naudojimas

Duomenų tvarkymo tikslai ir teisinis pagrindas

Mes, „Lidl Stiftung & Co. KG“, Stiftsbergstraße 1, 74172 Neckarsulm, esame atsakingi už duomenų tvarkymą, susijusį su vadinamųjų **slapukų** ir panašių **technologijų, skirtų naudojimui duomenims tvarkyti**, naudojimą visuose (sub)domenuose, esančiuose <https://info.lidl/>.

Slapukai yra maži tekstiniai failai, kurie įrašomi jūsų galiniame įrenginyje (nešiojamajame ar planšetiniame kompiuteryje, išmaniajame telefone ir kt.), kai lankotės mūsų svetainėje. Slapukai nedaro žalos jūsų galiniam įrenginiui, juose nėra virusų, Trojos arklių ar kitų kenkimo programų. Slapuke saugoma informacija, kuri gaunama konkrečiam tikslui naudojant galinį įrenginį. Tačiau tai nereiškia, kad mes taip tiesiogiai išsiaiškiname jūsų tapatybę.

Slapukai ir kitos technologijos, skirtos naudojimui duomenims tvarkyti, naudojamos, priklausomai nuo slapuko ar kitos technologijos kategorijos, toliau nurodytiems tikslams pasiekti.

- **Techninė būtinybė.** Tai yra slapukai ir panašūs metodai, be kurių negalite naudotis mūsų paslaugomis (pvz., kad būtų tinkamai rodoma mūsų svetainė / jūsų norimos funkcijos ir kt.).
- **Patogumas.** Naudodami šias technologijas galime atsižvelgti į jūsų faktinius ar numanomas pageidavimus, kad galėtumėte patogiai naudotis mūsų svetaine. Pavyzdžiui, atsižvelgdami į jūsų nuostatas, savo svetainę galime rodyti jums tinkama kalba.
- **Statistika.** Šios technologijos leidžia mums rinkti anoniminę statistiką apie naudojamą mūsų paslaugomis. Tai padeda mums, pavyzdžiui, nustatyti, koku būdu mes galime dar geriau pritaikyti savo svetainę naudotojų įpročiams.

Informacijos, susijusios su naudojamais slapukais ir kitomis techniškomis, taip pat su atitinkamais tvarkymo tikslais, saugojimo trukme ir dalyvaujančiais trečiaisiais asmenimis, apžvalgą rasite mūsų [slapukų naudojimo sąlygose](#).

Naudojant slapukus ir panašias technologijas, skirtas naudojimui duomenims tvarkyti, priklausomai nuo tikslo, pirmiausia tvarkomi toliau nurodytų rūšių asmens duomenys.

Techninė būtinybė:

- naudotojo įvestis, skirta naudotojo sutikimo dėl slapukų būsenai išsaugoti dabartiniame domene (pvz., sutikimas dėl slapukų naudojimo);
- su sauga susiję įvykiai (pvz., dažnai nesėkmingų bandymų prisijungti aptikimas);
- būtinieji duomenys, skirti daugialypės terpės turiniui atkurti (pvz., naudotojo pasirinktiems (gaminių) vaizdo įrašams leisti).

Patogumas:

- naudotojo sąsajos tinkinimo nustatymas (pvz., pageidaujamos kalbos pasirinkimas).

Statistika:

- pseudonimizuoti naudojimo profiliai su informacija apie naudojamą svetainę. Ji visų pirma apima:
 - naršyklės tipą / versiją;
 - naudojamą operacinę sistemą;
 - naudojamą prietaisą,
 - kreipties URL (puslapį, kuriame buvo lankytasi prieš tai);
 - prieigos kompiuterio išteklių pavadinimą (IP adresą);
 - serverio užklausos laiką;
 - individualų naudotojo identifikatorių;
 - aktyvuotus įvykius svetainėje (naršymo įpročius).
- Atitinkamai IP adresas reguliariai nuasmeninamas, todėl jūsų nustatyti iš esmės neįmanoma.

Patogumo ir statistikos slapukų naudojimo teisinis pagrindas yra jūsų sutikimas pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktą. Teisinis pagrindas naudoti techninės būtinybės slapukus yra BDAR 6 straipsnio 1 dalis f punktas, nes mes turime teisinį interesą, kad mūsų svetainė veiktų sklandžiai.

Jūs galite bet kada atšaukti ir (arba) pakeisti savo sutikimą, kuris galios ir ateityje, nepaveikdami duomenų, kurie pagal sutikimą buvo renkami iki atšaukimo, tvarkymo teisėtumo. Tiesiog spustelėkite [čia](#) ir pasirinkite.

Gavėjai ir gavėjų kategorijos

Duomenų tvarkymo proceso, kuriame naudojame slapukus ir panašias naudojimo duomenų tvarkymo technologijas, metu naudojamės specializuotų paslaugų teikėjų paslaugomis. Jie, mūsų įgaliojimai kaip duomenų tvarkytojai, tvarko jūsų duomenis, atitinkamai yra mūsų kruopščiai atrenkami ir, remiantis BDAR 28 straipsniu, privalo laikytis sutartyje numatytų pareigų. Visos įmonės, mūsų [slapukų naudojimo sąlygose](#) nurodytos kaip teikėjos, veikia kaip mūsų duomenų tvarkytojos.

Mums bendradarbiaujant su „Google LLC“, pirmiau nurodyti duomenys statistikos tikslais paprastai tvarkomi ir JAV serveriuose.

Saugojimo trukmė ir saugojimo trukmės nustatymo kriterijai

Slapukų saugojimo trukmę galite rasti mūsų [slapukų naudojimo sąlygose](#). Jei skiltyje „Galiojimo laikas“ nurodyta „ilgalaikis“, slapukas lieka visą laiką išsaugotas iki atitinkamo sutikimo.

V. Klientų aptarnavimo tarnyba

Duomenų tvarkymo tikslai ir teisinis pagrindas

Žinoma, kad asmens duomenis, kuriuos mums pateikiate pildydami kontaktines formas, telefonu, el. paštu ar per socialinius tinklus, pvz., pateikdami užklausas mūsų klientų aptarnavimo tarnybai, tvarkysime konfidencialiai. Jūsų duomenis naudojame tik tikslingai jūsų užklausoms apdoroti. Teisinis duomenų tvarkymo pagrindas yra BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas arba 6 straipsnio 1 dalies b punktas. Bendras mūsų ir jūsų (teisėtas) interesas taip tvarkyti duomenis pirmiausia yra susijęs su siekiu atsakyti į jūsų užklausas, prireikus išspręsti iškilusias problemas ir taip pateisinti ir didinti jūsų, kaip partnerio ar svetainės naudotojo, pasitikėjimą.

Gavėjai ir gavėjų kategorijos

Atsakant į jūsų užklausas jūsų duomenis mūsų pavedimu taip pat tvarko duomenų tvarkytojai iš klientų aptarnavimo tarnybos srities. Jie visada yra kruopščiai atrenkami, be to, mūsų tikrinami ir privalo laikytis sutartyje numatytų pareigų pagal BDAR 28 straipsnį.

Kad galėtume apdoroti jūsų užklausą, jūsų užklauso ištraukas mums taip pat gali tekti perduoti sutartiniais partneriams (pvz., tiekėjams, esant užklauso dėl konkrečių produktų). Tokiais atvejais pirmiausia užklausa bus nuasmeninta, kad trečioji šalis negalėtų jos susieti su jumis. Jei tam tikrais atvejais bus reikalingas jūsų asmens duomenų perdavimas, mes jus iš anksto informuosime ir gausime jūsų sutikimą.

Jūsų asmens duomenų neperduosime trečiosioms šalims, jei jūs šiuo klausimu nesate aiškiai išreiškę savo sutikimo.

Saugojimo trukmė ir saugojimo trukmės nustatymo kriterijai

Visus asmens duomenis, kuriuos gauname kartu su jūsų užklausomis (pasiūlymais, pagyrimais arba kritika) per šią svetainę arba el. paštu, ištriname arba nuasmeniname ne vėliau kaip per 90 dienų nuo galutinio atsakymo pateikimo dienos. Patirtis parodė, kad paprastai praėjus 90 dienų laikotarpiui, klausimų, susijusių su mūsų atsakymais, nebeprasitaiko. Tiems atvejams, jei pareikštumėte savo kaip duomenų subjekto teises (toliau žr. VI punktą), jūsų asmens duomenys bus saugomi 3 metus po galutinio atsakymo į pasiteiravimą kaip įrodymas, kad suteikėme jums išsamios informacijos ir laikėmės teisės aktų reikalavimų.

VI. Perdavimas gavėjui trečiojoje šalyje

Jei jūsų duomenis perduodame gavėjui trečiojoje šalyje (gavėjui, kurio buveinė yra ne Europos ekonominėje erdvėje), tai su informacija apie gavėjus nurodome ir gavėjų kategorijas, aprašydami atitinkamą duomenų tvarkymo procesą. Kai kurioms trečiosioms šalims Europos Komisija vadinamaisiais sprendimais dėl tinkamumo yra patvirtinusi duomenų apsaugos standartą, kuris yra analogiškas Europos ekonominėje erdvėje taikomam lygiui. Šių šalių sąrašą galite rasti adresu http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/adequacy/index_en.html. Jei šalyje netaikomas joks analogiškas duomenų apsaugos standartas, tikriname, ar duomenų apsauga tinkamai užtikrinama kitomis priemonėmis. Tai galima įgyvendinti nustačius, pvz., privalomas įmonių taisykles, [standartines Europos Komisijos patvirtintas sutarčių išlygas dėl asmens duomenų apsaugos](#), sertifikatus arba pripažintus veiklos kodeksus. Kreipkitės į mūsų duomenų apsaugos pareigūną (9 punktą), jeigu norite apie tai gauti daugiau informacijos.

VII. Duomenų subjekto teisės

Be teisės atšaukti mums duotus sutikimus, jūs taip pat, esant atitinkamoms įstatyme numatytoms sąlygoms, turite tokias teises:

- teisę susipažinti su mūsų saugomais jūsų asmens duomenimis pagal BDAR 15 straipsnį;
- teisę reikalauti ištaisyti neteisingus ir papildyti neišsamius duomenis pagal BDAR 16 straipsnį;
- teisę reikalauti ištrinti mūsų saugomus duomenis pagal BDAR 17 straipsnį;
- teisę apriboti savo duomenų tvarkymą pagal BDAR 18 straipsnį;
- teisę į duomenų perkeliamumą pagal BDAR 20 straipsnį,
- teisę nesutikti pagal BDAR 21 straipsnį.

1. Teisė susipažinti pagal BDAR 15 straipsnį

Pagal BDAR 15 straipsnio 1 dalį turite teisę prašyti leisti nemokamai susipažinti su mūsų saugomais jūsų asmens duomenimis. Tai visų pirma apima:

- tikslus, kuriais asmens duomenys yra tvarkomi;
- tvarkomų asmens duomenų kategorijas;
- gavėjus ar gavėjų, kuriems buvo arba bus atskleisti jūsų asmens duomenys, kategorijas;
- planuojamą su jumis susijusių duomenų saugojimo trukmę arba, jei jos konkrečiai nurodyti neįmanoma, saugojimo trukmei nustatyti taikomus kriterijus;
- teisę prašyti duomenų valdytojo ištaisyti arba ištrinti asmens duomenis arba apriboti jūsų asmens duomenų tvarkymą ar nesutikti su tokiu tvarkymu;

- teisę pateikti skundą priežiūros institucijai;
- kai asmens duomenys renkami ne iš duomenų subjekto, visą turimą informaciją apie jų šaltinius;
- BDAR 22 straipsnio 1 ir 4 dalyse nurodytą automatizuotą sprendimų priėmimą, įskaitant profiliavimą, ir (bent tais atvejais) prasmingą informaciją apie loginį jo pagrindimą, taip pat tokio duomenų tvarkymo reikšmę ir numatomas pasekmes duomenų subjektui.

Kai asmens duomenys perduodami trečiajai valstybei arba tarptautinei organizacijai, turite teisę būti informuoti apie tinkamas su duomenų perdavimu susijusias apsaugos priemones pagal BDAR 46 straipsnį.

2. Teisė reikalauti ištaisyti duomenis pagal BDAR 16 straipsnį

Jūs turite teisę reikalauti, kad nedelsdami ištaisytume neteisingus su jumis susijusius asmens duomenis. Atsižvelgdami į tikslus, kuriais duomenys buvo tvarkomi, turite teisę reikalauti, kad neišsamūs duomenys būtų papildyti, be kita ko, ir pateikdami papildomą pareiškimą.

3. Teisė reikalauti ištrinti duomenis pagal BDAR 17 straipsnį

Turite teisę reikalauti, kad ištrintume su jumis susijusius asmens duomenis, jei tai galite pagrįsti viena iš šių priežasčių:

- Asmens duomenys nebėra reikalingi, kad būtų pasiekti tikslai, kuriais jie buvo renkami arba kitaip tvarkomi.
- Jūs atšaukiate savo sutikimą, kuriuo pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktą arba 9 straipsnio 2 dalies a punktą grindžiamas duomenų tvarkymas, ir nėra jokio kito teisinio duomenų tvarkymo pagrindo.
- Nesutinkate su duomenų tvarkymu pagal BDAR 21 straipsnio 1 dalį arba 2 dalį ir nėra viršesnių teisėtų priežasčių tvarkyti duomenis arba nesutinkate su duomenų tvarkymu pagal BDAR 21 straipsnio 1 dalį.
- Asmens duomenys buvo tvarkomi neteisėtai.
- Asmens duomenys turi būti ištrinti laikantis teisinės prievolės.
- Asmens duomenys buvo surinkti BDAR 8 straipsnio 1 dalyje nurodyto informacinės visuomenės paslaugų siūlymo kontekste.

Jei asmens duomenis paskelbėme viešai ir privalome juos ištrinti, atsižvelgdami į turimas technologijas ir įgyvendinimo sąnaudas, imamės pagrįstų veiksmy, kad jūsų duomenis tvarkančius trečiuosius asmenis informuotume, jog jūs paprašėte, kad ir jie ištrintų visas nuorodas į tuos asmens duomenis arba jų kopijas ar dublikatus.

4. Teisė apriboti duomenų tvarkymą pagal BDAR 18 straipsnį

Turite teisę reikalauti, kad apribotume tvarkymą, jei tenkinama viena iš toliau nurodytų sąlygų:

- Jūs užginčijate asmens duomenų tikslumą.
- Duomenų tvarkymas yra neteisėtas ir vietoj duomenų ištrynimo prašote apriboti jų naudojimą.

- Duomenų valdytojui nebereikia asmens duomenų tvarkymo tikslais, tačiau jų reikia duomenų subjektui siekiant pareikšti, vykdyti arba apginti teisinius reikalavimus.
- Pagal BDAR 21 straipsnio 1 dalį paprieštaravote duomenų tvarkymui, kol bus patikrinta, ar duomenų valdytojo teisėtos priežastys yra viršesnės už jūsų priežastis.

5. Teisė į duomenų perkeliamumą pagal BDAR 20 straipsnį

Turite teisę gauti su jumis susijusius asmens duomenis, kuriuos pateikėte mums susistemintu, įprastai naudojamu ir kompiuterio skaitomu formatu, ir turite teisę mūsų nekliudomi persiųsti tuos duomenis kitam duomenų valdytojui, kai:

- Duomenų tvarkymas yra grindžiamas sutikimu pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktą arba 9 straipsnio 2 dalies a punktą arba sutartimi pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktą.
- Duomenys yra tvarkomi automatizuotomis priemonėmis.

Naudodamiesi savo teise į duomenų perkeliamumą, turite teisę prašyti, kad asmens duomenis tiesiogiai persiųstume kitam duomenų valdytojui, kai tai techniškai įmanoma.

6. Teisė nesutikti pagal BDAR 21 straipsnį

Jei yra BDAR 21 straipsnio 1 dalyje numatytos sąlygos, su duomenų tvarkymu galite nesutikti dėl su konkrečiu jūsų atveju susijusių priežasčių.

Ši bendroji teisė nesutikti galioja visiems šiose duomenų apsaugos taisyklėse aprašytiems duomenų tvarkymo tikslams pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktą. Kitaip nei specialus nesutikimas dėl duomenų tvarkymo reklamos tikslais, pagal BDAR tokią bendrąją teisę nesutikti privalome užtikrinti tik tuo atveju, jei mums nurodote atitinkamas svarbesnes priežastis, pvz., galimą pavojų gyvybei arba sveikatai. Be to, yra galimybė kreiptis į „Lidl Stiftung & Co. KG“ atsakingą priežiūros instituciją arba į „Lidl Stiftung & Co. KG“ duomenų apsaugos pareigūną (žr. IV 4 punktą).

7. Teisė pateikti skundą duomenų apsaugos priežiūros institucijai pagal BDAR 77 straipsnį

Be to, turite teisę bet kuriuo metu pateikti skundą kompetentingai duomenų apsaugos priežiūros institucijai. Šiuo tikslu galite kreiptis į federacinės žemės, kurioje gyvenate, duomenų apsaugos priežiūros instituciją arba į Badeno-Viurtembergo federacinės žemės, kaip tos federacinės žemės, kurioje yra „Lidl Stiftung & Co. KG“ buveinė, priežiūros instituciją.

8. Jūsų teisių įgyvendinimas

Kontaktiniai duomenys kilus klausimui arba siekiant pasinaudoti savo duomenų apsaugos teisėmis

Norėdami pasinaudoti savo teisėmis dėl jūsų duomenų tvarkymo (duomenų apsaugos teisė), galite kreiptis į „Lidl“ klientų aptarnavimo tarnybą:

<https://www.lidl.de/contact>

9. Duomenų valdytojas ir duomenų apsaugos pareigūnas

Šios duomenų apsaugos taisyklės taikomos „Lidl Stiftung & Co. KG“, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm (duomenų valdytojas) vykdomam duomenų tvarkymo procesui ir svetainei [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com).

Su duomenų valdytoju galite susisiekti el. paštu corporate.communications.international@lidl.com. Su bendrovės „Lidl Stiftung & Co. KG“ duomenų apsaugos pareigūnu dėl duomenų apsaugos

naudojantis svetaine www.info.lidl tiesiogiai galima susisiekti pirmiau nurodytu duomenų apsaugos pareigūno adresu arba el. paštu datenschutz@lidl.com.